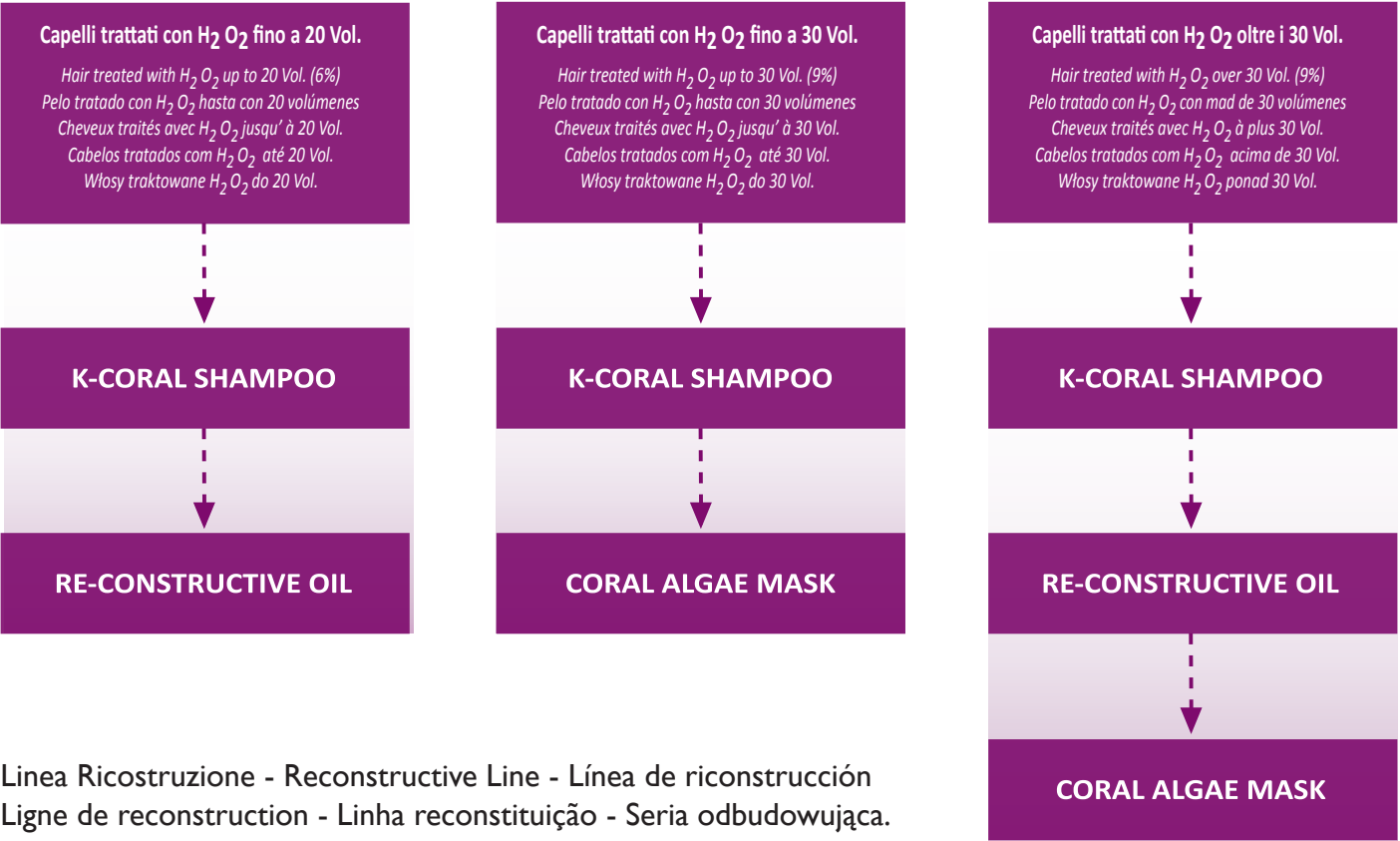
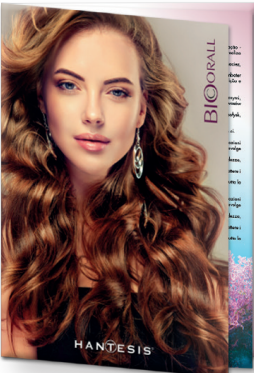


SCHEMA APPLICATIVO

Application Scheme - Esquema De Aplicación - Schéma Pour L'application
Esquema Aplicativo - Schemat Aplikacji



HANTESIS®
Daver s.r.l.
Via Marco Biagi, 28 - Lomagna (Lecco) - Italia
www.hantesis.com
MADE IN ITALY



BROCHURE

POSTER 70x100 cm





Trattamento multivitaminico per la ricostruzione del capello con estratto di alga corallina

Multivitamin treatment for the reconstruction of the hair with corallina algae extract

(IT) Trattamento multivitaminico per la ricostruzione dei capelli danneggiati da: superschiarenti – decolorazioni – permanenti. Con estratto di Alga Corallina, Amino Acidi di Cheratina, Provitamina B, Vitamine A ed E, svolge un'azione di ricostruzione direttamente all'interno del capello. L'alga Corallina, ricca di sostanze fortemente idratanti per la cute e i capelli, dona vitalità, lucentezza e morbidezza, ricostruendoli. La Provitamina B e le Vitamine A ed E donano un effetto setoso svolgendo un'azione anti-ossidante per combattere i radicali liberi. La Cheratina Idrolizzata essendo una sostanza affine alla Cheratina Naturale apporta nutrimento e vigore a tutta la capigliatura.

(EN) Multivitamin treatment for the reconstruction of the hair damaged by: super-lightening colouring products - bleaching products - perms. With Coral Algae extract, Keratin Amino Acids, Provitamin B, Vitamin A and E, it has a reconstructive effect directly inside the hair structure. The Coralline Algae is rich of highly moisturizing substances for the skin and hair; it gives vitality, shine and softness to the hair reconstructing it. Provitamin B and Vitamins A and E give a silky effect with an anti-oxidant action to fight the free radicals. Hydrolyzed Keratin is a substance similar to Natural Keratin, nourishes the hair adding softness and shine.

(ES) El tratamiento de multivitaminas para la reconstrucción del cabello dañado por los superaclarantes ,las decoloraciones y las permanentes, al contener extracto de Alga Coralina, Aminoácidos de la queratina, Provitamina B, Vitaminas A y E, desarrolla una acción de reconstrucción directamente desde el interior del pelo. El alga coralina, rica en sustancias altamente hidratantes para cuero cabelludo y el cabello, da vitalidad, brillo y suavidad, reconstruyéndolos. La provitamina B y las Vitaminas A y E dan un efecto sedoso desarrollando una acción antioxidante para combatir los radicales libres. La queratina hidrolizada, puesto que es una sustancia afín a la queratina natural, aporta nutrición y fuerza a toda la cabellera.

(FR) Traitement multivitaminé pour la reconstruction des cheveux endommagés par: produits colorants super éclaircissants – décolorations - permanentes. Avec extract d'Algue Coralline, Acides Aminés de Kératine, provitamine B, Vitamines A et E, reconstruit le cheveu directement de l'intérieur. L'Algue Coralline, riche en substances à haut pouvoir hydratant pour le cuir chevelu et les cheveux, donne vitalité, brillance et douceur, en les recostruisant. La Provitamine B et les Vitamines A et E donnent un effet soyeux en exerçant une action anti-oxydante et anti-radicalaire. La Kératine Hydrolysée, substance très proche de la Kératine Naturelle nourrit et apporte force à toute la chevelure.

(PT) Tratamento multivitaminico para reconstrução de cabelos danificados por superaclarantes - descoloração - permanente. Com extracto de Alga Coralina, AminoAcidos de Queratina, provitamina B, vitamina A e E, que realiza a reconstrução directamente no interior do cabelo. A Alga Coralina, rica em substâncias altamente hidratantes para a pele e cabelos, dá vitalidade, brilho e maciez, reconstruindo-os. A Provitamina B, e as vitaminas A e E dão um efeito de seda desenvolvendo uma acção anti-oxidante para combater os radicaais livres. A Queratina Hidrolisada sendo uma substância semelhante à Queratina Natural, traz nutrição e vigor para todo o cabelo.

(PL) Multiwitaminowy zabieg rekonstrukcyjny przeznaczony do włosów zniszczonych zabiegami chemicznymi, takimi jak: rozjaśnienie, koloryzacja czy trwała ondulacja. Zawartość ekstraktu algi koralowej, aminokwasów keratyny, prowitaminy B, witaminy A i E działa rekonstrukcyjnie bezpośrednio we wnętrzu struktury włosa. Alga koralowa bogata w substancje nawilżające, które hydratyzują skórę i włosy, zapewniając im witalność, połysk, miękkość oraz odbudowę. Provitamina B oraz witaminy A i E nadają jedwabisty efekt poprzez przeciwutlenianie wolnych rodników. Hydrolizat keratyny substancja podobna do naturalnej keratyny, nawilża i wzmacnia włosy na ich całej długości.

(DE) Multivitaminbehandlung für den Aufbau von geschädigtem Haar durch: Färbemittel, Superaufheller – Entfärbungsmittel – Dauerwellen. Mit dem Extrakt koralliner Algen, Keratinamino-säuren, Provitamin B, Vitaminen A und E – baut das Haar direkt von innen auf. Die koralline Alge ist reich an für Kopfhaut wie auch Haar feuchtigkeitsspendenden Substanzen – verleiht Vitalität, Glanz und Geschmeidigkeit und wirkt dabei aufbauend. Das Provitamin B und die Vitamine A und E sorgen für Geschmeidigkeit, haben eine antioxidierende Wirkung und neutralisieren freie Radikale. Hydrolisiertes Keratin – eine dem natürlichen Keratin sehr ähnliche Substanz – nährt das Haar und versorgt es mit Kraft.

(NL) Behandeling met multivitaminen voor de wederopbouw van haar dat is beschadigd door: kleurproducten die het haar veel lichter maken - ontkleuring - permanent. Het koraalalgenextract, keratine aminozuren, provitamine B en de vitaminen A en E zorgen ervoor dat het haar van binnenuit wordt hersteld. Koraalalgen zijn rijk aan stoffen met een sterk hydraterende werking voor zowel het haar als de hoofdhuid, tijdens de wederopbouw zorgt het voor vitaliteit, glans en zachtheid. Provitamine B en de vitaminen A en E geven een zijdeachtig effect door de antioxiderende en anti-radicale werking. De gehydrolyseerde keratine, een substantie die nauw verwant is aan natuurlijke keratine, voedt het haar en geeft het kracht.

K-CORAL SHAMPOO

(IT) Con estratto di Alga Corallina, è uno shampoo per la ricostruzione dei capelli danneggiati da trattamenti chimici aggressivi. Ricco di amino acidi di cheratina, pro vitamina B, vitamina A ed E svolge azione di ricostruzione ed anti-ossidante prevenendo l'invecchiamento di cute e stelo. MODO D'USO: applicare la quantità necessaria a capelli bagnati e fare uno shampoo massaggiando delicatamente. Risciacquare e ripetere l'operazione se necessaria. Procedere all'applicazione di Reconstructive Oil o Coral Algae Mask

(EN) A shampoo containing Coral Algae for the reconstruction of hair damaged by aggressive chemical treatments. Rich in amino acids from keratin, pro vitamin B, vitamins A and E, it has a permanent reconstructive and anti-oxidant effect to prevent ageing of skin and the hair shaft. HOW TO USE: apply the required amount of product on wet hair and shampoo, gently. Rinse and repeat if necessary. Proceed to apply Re-Constructive Oil or Coral Algae Mask.

(ES) A base de alga coralina, es un champú indicado para la reconstrucción de los cabellos que presenten daños debido a tratamientos químicos agresivos. Rico en aminoácidos de la queratina, en provitamina B y en las vitaminas A y E, lleva a cabo una acción de reconstrucción permanente y antioxidante ayudando a prevenir el envejecimiento del cuero cabelludo y del tallo del pelo. MODO DE USO: aplicar la cantidad necesaria sobre el pelo mojado y lavar con champú efectuando un ligero masaje. Aclarar y repetir la operación si fuera necesario. Proceder a la aplicación de Re-Constructive Oil o bien de Coral Algae Mask.

(FR) K-Coral, à base d'Algue Coralline, est un shampoing pour la reconstruction des cheveux endommagés par les traitements chimiques agressifs. Riche en acides aminés de Kératine, pro-vitamine B, vitamine A et E, il exerce une action de reconstruction permanente et anti-oxydante, en prévenant le vieillissement du cuir chevelu et du cheveu. MODE D'EMPLOI: appliquer la quantité de produit nécessaire sur les cheveux mouillés et masser délicatement. Rincer et renouveler l'application si nécessaire. Procéder à l'application de Re-Constructive Oil ou Coral Algae Mask.

(PT) K-Coral Shampoo, a base de Alga Coralina, é um shampoo que restaura os cabelos danificados por tratamentos químicos agressivos. Rico de aminoácidos de queratina, provitamina B, vitamina A e E, exerce ação de reconstituição permanente e antioxidante prevenindo o envelhecimento da cutis e fio capilar. MODO DE USAR: aplicar a quantidade necessária nos cabelos molhados e lavar massageando delicadamente. Enxaguar e repetir a operação, se necessário. Proceder à aplicação de Re-Constructive Oil ou Coral Algae Mask.

(PL) K-Coral Shampoo (K-Koralowy Szampon) na bazie algi koralowej jest szamponem odbudowującym włosy zniszczone agresywnymi zabiegami chemicznymi. Bogaty w aminokwasy keratynowe, prowitaminę B, witaminę A i E, ma działanie permanentnie odbudowujące i przeciw-utleniające, zapobiegając starzeniu się skóry głowy i włosa. SPOSÓB UŻYCIA: nałożyć odpowiednie-dnią ilość na mokre włosy i umyć je delikatnie masując głowę. Spłukać i w razie potrzeby powtórzyć czynność. Nałożyć Re-Constructive Oil (Olej Odbudowujący) lub Coral Algae Mask (Maskę z Algi Koralowej).

CORAL ALGAE MASK

(IT) Con estratto di Alga Corallina è una maschera nutriente per la ricostruzione dei capelli danneggiati da trattamenti chimici aggressivi. Ricca di sostanze affini alla cheratina naturale, Vitamine del gruppo B, A ed E che ricostruiscono la struttura interna dei capelli e svolgono un'azione anti-ossidante prevenendo l'invecchiamento di cute e capelli. MODO D'USO: Fare uno shampoo con K-Coral Shampoo. Eliminare l'eccesso d'acqua tamponando con un asciugamano. Applicare la quantità necessaria di Coral Algae Mask e coprire con una cuffia di plastica e poi ancora con un asciugamano. Lasciare agire il prodotto per 5/10 minuti. Risciacquare abbondantemente con acqua tiepida

(EN) A nourishing mask containing Coral Algae for the reconstruction of hair damaged by aggressive chemical treatments. Rich in substances similar to natural keratin, B, A and E group vitamins for hair's internal structure. Reconstruction with an anti-oxidant effect for preventing skin and hair ageing. HOW TO USE: shampoo with K-Coral Shampoo. Towel dry to remove excess of water. Apply the required quantity of Coral Algae Mask and cover with a plastic shower cap and then a towel. Leave product in place for 5/10 minutes. Rinse with plenty warm water.

(ES) A base de alga coralina, es un champú indicado para la reconstrucción de los cabellos que presenten daños debido a tratamientos químicos agresivos. Rico en aminoácidos de la queratina, en provitamina B y en las vitaminas A y E, lleva a cabo una acción de reconstrucción permanente y antioxidante ayudando a prevenir el envejecimiento del cuero cabelludo y del tallo del pelo. MODO DE USO: aplicar la cantidad necesaria sobre el pelo mojado y lavar con champú efectuando un ligero masaje. Aclarar y repetir la operación si fuera necesario. Proceder a la aplicación de Re-Constructive Oil o bien de Coral Algae Mask.

(FR) A l'Algue Coralline, c'est une masque nourrissante pour la reconstruction des cheveux abîmés par les traitements chimiques agressifs. Riche en substances proches de la Kératine naturelle, vitamines du groupe B, A et E qui reconstruisent la structure interne des cheveux et exercent une action anti-oxydante, en prévenant le vieillissement du cuir chevelu et du cheveu. MODE D'EMPLOI: effectuer un shampoing avec K-Coral Shampoo. Eliminer l'excès d'eau en tamponnant avec une serviette. Appliquer la quantité nécessaire de Coral Algae Mask et couvrir à l'aide un bonnet en plastique et pardessus une serviette. Laisser agir le produit pendant 5/10 minutes. Rincer abondamment à l'eau tiède.

(PT) Coral Algae Mask com Alga Coralina é uma máscara nutritiva para restaurar os cabelos danificados por tratamentos químicos agressivos. Rica de substâncias semelhantes à queratina natural, Vitaminas do grupo B, A e E que reconstituem a estrutura interna dos cabelos e exercem uma ação antioxidante prevenindo o envelhecimento da cutis e cabelos. MODO DE USAR: lavar os cabelos com K-Coral Shampoo. Aplicar a quantidade necessária de Coral Algae Mask e cobrir com uma touca de plástico. Deixar agir por 5/10 minutos. Enxaguar muito bem com água morna.

(PL) Coral Algae Mask (Maska Coral Algae) z algami koralowymi to odżywcza maska całkowicie odbudowująca włosy zniszczone zbyt agresywnymi zabiegami chemicznymi. Bogata w substancje zbliżone do naturalnej keratyny, witaminy z grupy B, A i E, które odbudowują strukturę wnętrza włosów i mają działanie przeciw-utleniające zapobiegając starzeniu się skóry głowy i włosów. SPOSÓB UŻYCIA: umyć włosy K-Coral Shampoo (K-Koralowym Szamponem). Nałożyć odpowiednią ilość Coral Algae Mask (maska Coral Algae) i przykryć głowę foliowym czepek. Pozostawić na włosach przez 5/10 minut. Spłukać obficie letnią wodą.

RE-CONSTRUCTIVE OIL

(IT) Olio ricco di vitamina, con estratto di Alga Corallina e sostanze anti-ossidanti che combattono i radicali liberi e prevengono l'invecchiamento dello stelo, rinforzando la struttura cheratinica dei capelli conferendogli corpo e vitalità. MODO D'USO: Fare uno shampoo con K-Coral Shampoo. Distribuire Re-Constructive Oil su lunghezze e punte e massaggiare delicatamente le parti da trattare. Lasciare in posa per 5/10 minuti. Risciacquare abbondantemente con acqua tiepida.

(EN) Re-Constructive Oil is rich in vitamins, Coralline Algae and anti-oxidants to fight free radicals and ageing of the hair shaft. It also strengthens the hair's keratin structure adding strength, body and vitality. HOW TO USE: shampoo the hair with K-Coral Shampoo and towel dry, apply the product to middle length and ends, lightly massage, leave it to process for 5/10 minutes. Rinse well with tepid water.

(ES) Re-Constructive Oil, aceite rico en vitaminas, alga coralina y sustancias antioxidantes que combaten los radicales libres y ayudan a prevenir el envejecimiento del tallo del pelo, además de reforzar la estructura queratinica de los cabellos dándoles fuerza, cuerpo y vitalidad. MODO DE USO: lavar con el champú K-Coral Shampoo. Distribuir Re-Constructive Oil sobre toda la longitud y las puntas y efectuar un ligero masaje en las partes que hay que tratar. Dejar que actúe unos 5/10 minutos. Aclarar abundantemente con agua tibia.

(FR) Re-Constructive Oil, huile riche en vitamines, Algue Coralline et substances anti-oxydantes qui combattent les radicaux libres et préviennent le vieillissement du cheveu, elle renforce la structure kératinique des cheveux en leur conférant force, corps et vitalité. MODE D'EMPLOI: effectuer un shampoing avec K-Coral Shampoo. Répartir Re-Constructive Oil sur les longueurs et les pointes et masser délicatement les zones à traiter. Laisser poser pendant 5/10 minutes. Rincer abondamment à l'eau tiède.

(PT) Re-Constructive Oil é um óleo rico de vitaminas, Alga Coralina e substâncias antioxidantes que combatem os radicais livres e protegem contra o envelhecimento dos fios, além de reforçar a estrutura queratinica, dando corpo, resistência e vitalidade aos cabelos. MODO DE USAR: lavar os cabelos com K-Coral Shampoo. Distribuir o Re-Constructive Oil em todo o comprimento até as pontas e massagear delicadamente as partes a serem tratadas. Deixar agir por 5/10 minutos. Enxaguar muito bem com água morna.

(PL) Re-Constructive Oil (Odbudowujący Olejek), bogaty w witaminy, algi koralowe i substancje przeciwutleniające zwalczające wolne rodniki i zapobiegające starzeniu się nasady włosa oraz wzmacniające strukturę keratynową włosów nadając im siłę, objętość i witalność. SPOSÓB UŻYCIA: umyć włosy K-Coral Shampoo (K-Koralowym Szamponem). Nałożyć Re-Constructive Oil (Olejek Odbudowujący) wzdłuż długości włosa aż po końcówki i masować delikatnie. Zostawić na głowie przez 5/10 minut. Spłukać obficie letnią wodą.

